



Amtliche Mitteilungen | Zugestellt durch Post.at

Bad St. Leonhard

Gemeindenachrichten

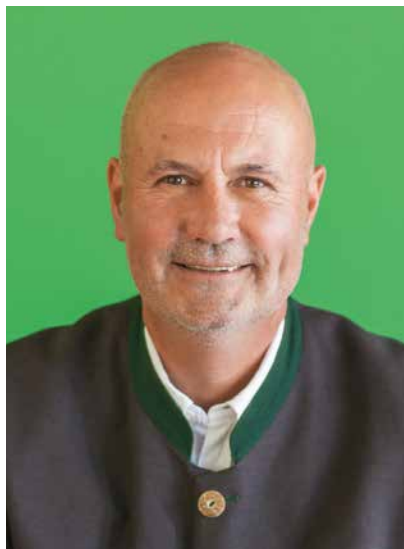
Dezember 2020

AMTLICHE MITTEILUNGEN DER STADTGEMEINDE BAD ST. LEONHARD



*Frohe Weihnachten sowie ein gesundes und glückliches
neues Jahr wünschen Ihnen, liebe Mitbürger,
Ihr Bürgermeister mit Stadt- und Gemeinderäten!*

Liebe Bad St. LeonharderInnen!



Nicht nur aufgrund der Jahreszahl - 2020 - wird uns das nun bald zu Ende gehende Jahr wohl immer in Erinnerung bleiben, sondern auch wegen der Corona-Pandemie werden wir dieses Jahr nie vergessen. Es gibt aber auch andere Gründe, um diese Zeit im Kalender rot anzuzeichnen, dazu aber später mehr.

Die letzten Monate haben uns allen viel abverlangt, vieles hat sich verändert und niemand kann genau sagen, wie es mit der Pandemie weiter gehen wird. Alle Bereiche des gesellschaftlichen Lebens sind davon betroffen und uns Bürgern und Bürgerinnen bleibt nichts anderes übrig, als sich so gut wie möglich an die Maßnahmen der Regierung zu halten, damit möglichst rasch wieder Normalität einkehrt.

Davon abgesehen geht die Arbeit der Gemeinde natürlich weiter, denn viele Aufgaben müssen auch unter erschwerten Bedingungen erfüllt werden. So gesehen können wir sehr stolz darauf sein, dass auch im baulichen Bereich mit der Neuerrichtung der Stadtapotheke ein markanter Schritt gesetzt wurde. Für die Innenstadt ist die Apotheke ein wertvoller Frequenzbringer und eine wichtige Institution für alle Bürger. Die Stadtgemeinde hat die Bauarbeiten genutzt und als direkter Nachbar ebenfalls ein paar Baumaßnahmen im Außen- u. Innenbereich umgesetzt. Die Fassade des Gemeindeamtes wurde neu gestaltet und die Vorräume erhielten neben einem Anstrich auch neue Türen. Im ehemaligen Innenhof wurden 15 neue Parkplätze errichtet, die sowohl den Mitarbeitern der Stadtgemeinde, wie auch den Kunden der Gemeinde während der Amtsstunden kostenlos zur Verfügung stehen.

Wie bereits anfangs angeführt, stellt auch für mich dieses Jahr etwas Besonderes dar. Denn Ende Februar wird ja nicht nur ein neuer Gemeinderat, sondern auch ein neuer Bürgermeister gewählt. Somit sind diese Zeilen auch die letzten, die ich in dieser Gemeindezeitung offiziell als Bürgermeister an Euch richte.

So sind meine Wünsche an Euch, ein schönes und vor allem friedvolles Weihnachtsfest im Kreise der Familie feiern zu können, die letzten als Bürgermeister. Als Privatmensch „Simon“ wird mir das Wohl aller Bad St. Leonharder natürlich auch nach der Wahl immer am Herzen liegen.

Mit dankbaren Grüßen!

S. Maier

Euer Bürgermeister
Simon Maier

■ Neue Parteienverkehrszeiten

Ab Jänner 2021 gelten neue Parteienverkehrszeiten im Stadtamt Bad St. Leonhard im Lavanttal!

• Montag: 08:00 bis 12:30 Uhr

• Dienstag: 08:00 bis 12:30 Uhr

• Mittwoch: 08:00 bis 12:30 Uhr

• Donnerstag:

08:00 bis 12:30 Uhr und 13:30 bis 16:00 Uhr
(Bücherei bis 16:00 Uhr geöffnet)

• Freitag: 08:00 bis 12:30 Uhr

• **Allfällige Termine außerhalb der Parteienverkehrszeiten nach telefonischer Vereinbarung möglich!**

Kontakt Stadtgemeinde Bad St. Leonhard im Lavanttal:

Anschrift: 9462 Bad St. Leonhard, Hauptplatz 46

Telefon: +43 (0) 4350/2218

E-Mail: bad-st-leonhard@ktn.gde.at

Internet: <https://bad-st-leonhard-i-lav.at/>

■ Kein Vorverkauf von Schikarten für das Skigebiet Klippitztörl

Auf Grund der CORONA-Pandemie und der COVID-19-Notmaßnahmenverordnung muss der Vorverkauf der Schikarten im Gemeindeamt für die Bad St. Leonharder GemeindebürgerInnen für die **Wintersaison 2020/2021** leider ausgesetzt werden.



Andrea Klöbl Ortho-Bionomy® Practitioner

Ganzheitliche Körper- und Energiearbeit

Sanft und Schmerzfrei findet der Körper zu seiner Ideallhaltung zurück!

Linderung bei Verspannungen, Kopfschmerzen, Schlafstörungen, Probleme der Wirbelsäule, Ischias und Becken, Verletzungen des Muskel und Bandapparates

Termine nach Vereinbarung | 0660/5565623

Praxis: Weitenbach 52, 9463 Reichenfels

..., weil berühren berührt!

Touch for Body and Soul

■ Ein Dankeschön an die Mitglieder des Ausschusses für Fremdenverkehr, Sport, Schulen, öffentliche Anlagen und Gewerbe, für eine erfolgreiche Gemeinderatsperiode 2015 - 2020



Schulen/Kindergarten/Kindertagesstätte

- Umbau des Kindergartens und Neuregelung des Kindergartens mit der Übergabe der Betriebsführung an die LKH-Zwerge
- Eröffnung des neu sanierten Kindergartens und der Kindertagesstätte Bad St. Leonhard 2018
- Durch die Unterstützung des Kindergartenreferenten LH Peter Kaiser wurde die zweite KITA-Gruppe genehmigt und wird mit 01.01.2021 in Betrieb gehen. Ein Dank an die Pfarre St. Leonhard im Lavanttal und Herrn Dechant Provisor Mag. Martin Edlinger für den fairen Pachtvertrag.
- Volksschule Bad St. Leonhard – am Ende der Periode gelang uns noch die Einreichplanung mit Baubeginn Juli 2021 der Volksschule Bad St. Leonhard mit der Möglichkeit der Bauanbindung an die Mittelschule (MS) zu einem Schulcampus.
- Gratis-Schwimmkurse für Volksschulkinder im Gesundheitsresort Bad St. Leonhard, mit Unterstützung des Elternvereins der Volksschule Bad St. Leonhard.



Fremdenverkehr

- Schikartenaktionen für die Gemeindebürger und große Unterstützung für die Skiregion Klippitztl
- Zahlreiche Gästeehrungen bei unseren aktiven Hüttenvermietern
- Durchführung von 5 Genuss-Festivals; Organisation: Michael Zarfl, Gemeinderätin Edith Starzacher und Mag. Silvia Trippolt-Maderbacher
- Alljährliche Faschingsumzüge in Bad St. Leonhard und Schiefing - großer Dank ergeht an die Prinzenpaare
- Ortsverschönerung durch die Teilnahme an der Kärntner Blumenolympiade (4 Rosen)
- Kurkonzerte
- Dank an Herrn Stocker für die Durchführung der geführten Wanderungen/Stadtführungen und an die Naturfreunde, Obmann Franz Walzl, für die Durchführung der Mondscheinwanderungen

- Ein Dankeschön an die OptimaMed Gruppe mit Dir. Martin Essmann und seinem ausgezeichneten Team für 10 Jahre Kurbad Bad St. Leonhard, das ein großer touristischer Fels in der Gemeinde geworden ist.

Sport

Fußballverein

- Beim Sportverein gab es 2018 einen Vorstandswechsel von Langzeitobmann Siegfried Wadl, welcher die letzten Jahre intensiv bemüht war den Sportplatz zu sanieren und weiter zu entwickeln. Ein recht herzliches Dankeschön an Obmann Peter Schlacher, der mit seinem Vorstand mit großem Einsatz den Verein voll motiviert weiterführt und an alle verantwortlichen Mitwirkenden und Trainern für die Betreuung unserer 130 Kinder.

Tennisverein

- Ein Dankeschön auch an den Tennisobmann Erwin Sorger und seinem Vorstand der die Tennisanlage mit Unterstützung der Gemeinde toll sanierte und eine hervorragende Kinder- und Jugendarbeit leistet.

Öffentliche Anlagen

- Errichtung des Spielplatzes Wisperndorf 2015 mit der Landjugend Bad St. Leonhard
- Die Sanierung der Burgruine St. Leonhard erfolgte über ein EU-Leader-Projekt. Verantwortlicher der Leaderregion Unterkärnten: Leader-Obmann Gemeindebundpräsident Bürgermeister Günther Vallant.



Gasthof Restaurant
Hirschenwirt

Hauptstraße 10
9403 St. Leonhard/SL
Tel. 04359/2234
Fax 04359/2234 - 5
www.gasthof-hirschenwirt.at

**Wir wünschen allen
Freunden, Nachbarn und Gästen
ein gesegnetes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch
in's Jahr 2021**

Bleibt's Gesund!

**Herzlichen Dank für all
die Unterstützung im heurigen Jahr!**



**ESSEN
auf
Bestellung
möglich!**

Bitte um **rechtzeitige** telefonische Bestellung unter 04359/2234
Wir kochen Mittwoch bis Sonntag von 11-13 Uhr und von 18-20 Uhr
Weitere Infos auf www.gasthof-hirschenwirt.at & Facebook

Auf Grund der vom Bundesdenkmalamt, Landeskonservatorat für Kärnten in Auftrag gegebenen „Bauhistorischen Untersuchung“ durch Historiker Mag.



Ronald Woldron wurde festgestellt, dass es den Namen „Gomarn“ nie gegeben hat und es konnte nicht eruiert werden wie es zu diesem Namen kam. Somit lautet der offizielle Name der Ruine „Burgruine St. Leonhard“.

Gewerbe

- Der Ausschuss möchte sich bei allen gewerblichen Betrieben für ihre Investitionen recht herzlich bedanken, welche durch die Stadtgemeinde tatkräftig unterstützt wurden.
- Es fanden interessante und informative Betriebsbesichtigungen mit dem gesamten Gemeinderat statt.

Für diese tolle und bewegende Zeit möchte ich mich als Referent und Vzbgm. der Stadt Bad St. Leonhard i. Lav. bei meinen Ausschussmitgliedern, Obmann GR. Thomas Probst, Obmann-Stellvertreterin GR. Brigitte Wiltsche, GR. Mag. Nicole Strodl, GR. Edith Starzacher, GR. Franz Walzl und GR. Martin Probst recht herzlich für das starke Miteinander bedanken.

Zum Abschluss möchte sich der Ausschuss bei unserem Bürgermeister des Jahrhunderts, Simon Maier, für seine menschliche und aufopfernde Tätigkeit in seinem Amt bedanken.

Allen Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürgern wünschen wir ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr 2021.

■ Referat für Familie, Soziales und Wohnungen

Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!



Die Gemeinderatsperiode neigt sich dem Ende zu und daher möchte ich es zum Anlass nehmen, Euch einen kleinen Rückblick aus dem Familien-, Sozial- u. Wohnungsreferat zu geben. Es wurde in den letzten Jahren ein umfangreiches Sanierungsprogramm der gesamten Gemeindefamilienhäuser erarbeitet und umgesetzt:

- Anbau von Balkonen bei den Wohnhäusern Am Steinernenweg 260 und 280
- Komplettsanierung von freigewordenen Wohnungen vor Neuvergabe
- Zuschuss für Badsanierungen
- Austausch defekter Boiler über die Stadtgemeinde

Mit der Sanierung der Fassaden, Ausstattung der Fenster mit Rolläden und Dämmung der Dachböden und Kellerdecken hätte dieses Jahr begonnen werden sollen, war aber aufgrund der derzeitigen Situation nicht möglich und wird auf nächstes Jahr verschoben.

Im Süden der Gemeinde wurde ein Grundstück angekauft, damit ein weiteres Projekt für einen mehrgeschossigen Wohnbau realisiert werden kann.

Als Sozialreferent liegt mir das Wohl unserer Gemeindebürger sehr am Herzen!

Ich durfte Euch in den letzten Jahren bei vielen Ehrungen und Seniorentagen besuchen und wurde immer sehr herzlich empfangen. An dieser Stelle möchte ich mich für die vielen schönen Stunden und Gespräche mit Euch bedanken.

Bedanken möchte ich mich auch bei dem gesamten Ausschuss für Familie, Soziales und Wohnungen für die sehr gute Zusammenarbeit. Ein besonderer Dank gilt Ausschussobmann GR. Eduard Mitterbacher, der mich in den letzten sechs Jahren bei den Ehrungen mit viel Einsatz in seiner Freizeit unterstützt hat. Aufgrund der Corona-Pandemie konnten heuer die Seniorentage und persönlichen Gratulationen nicht stattfinden und auch die Seniorenfaschingssitzung im kommenden Jahr fällt leider aus. Wir werden diese Aktivitäten aber, sobald es die Situation zulässt, mit Freude wieder durchführen.

Abschließend möchte ich mich bei Bürgermeister Simon Maier bedanken, der nicht nur für die Bürgerinnen und Bürger stets ein „offenes Ohr“ hat, sondern es auch geschafft hat, dass innerhalb der Parteien eine gute Gesprächsbasis herrscht.

Mit lieben Grüßen!

StR. Gunter Kienberger



Ihr Fachbetrieb im Bereich Holz



Innenausbau
ist ein umfassender Begriff und spielt bei der Innenraumgestaltung von Neubauten und Altbauten eine wesentliche Rolle.



Bauplanung
Für genehmigungspflichtige Bauvorhaben übernehmen wir für Sie die ganzheitliche Planung.

*Allen unseren Kunden
ein frohes Weihnachtsfest
und ein gutes neues Jahr!*

POMS ZIMMEREI GMBH
Gemmersdorf 80-A, 9421 Eitweg

Tel: 04355/26178, office@poms-zimmerei.at
www.poms-zimmerei.at






Impressum

Bad St. Leonharder Gemeindenachrichten, Amtsblatt der Stadtgemeinde Bad St. Leonhard. Erscheinungsweise: vierteljährlich. Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich: Stadtgemeinde Bad St. Leonhard, Hauptplatz 46, 9462 Bad St. Leonhard. Verlag, Anzeigen und Druck: Santicum Medien GmbH, Willroderstr. 3, 9500 Villach. Tel. 04242/30795, Fax: 04242/29545, E-Mail: office@santicum-medien.at

■ Referat für Land- und Forstwirtschaft, Umweltschutz

Liebe Bevölkerung von Bad St. Leonhard!



Das Jahr neigt sich langsam dem Ende zu. Einiges hat sich auch von Seiten des Ausschusses für Land- und Forstwirtschaft und Umwelt getan. Wenn wir nun so ins Jahr zurückblicken, so war es mit Sicherheit ein Turbulentes. Nicht zuletzt mit dem Ausbruch der COVID-19 Pandemie in unserem wunderschönen Heimatland Österreich und ganz Europa. Nichts desto trotz bleibt die Zeit

und somit auch die Weiterentwicklung in Bad St. Leonhard nicht stehen.

Im Jahr 2016 wurde eine **Flurreinigungsaktion** durchgeführt. Ein großer Dank gebührt den Schulkindern, Feuerwehren, Vereinen und all jenen die sich bei dieser Aktion für eine bessere Umwelt in Bad St. Leonhard eingesetzt haben.

Die im heurigen Jahr geplanten Umwelttage mussten leider aufgrund der Einschränkungen um Covid-19 abgesagt werden.

Die **Neuvergabe der Gemeindejagden** an die Jägerschaft wurde im Einvernehmen mit den Jagdverwaltungsbeiräten, als Vertreter der Grundbesitzer, für die Periode 2021 – 2030 durchgeführt. Hierbei gilt der Dank allen Beteiligten für die reibungslose und kooperative Abwicklung dieser so wichtigen Tätigkeit. So beschloss man die Vergabe der 7 Jagdgebiete wie folgt:

Gemeindejagd	Fläche (ha)	Jagdgesellschaft/Jagdverein
Theißing	1.617	Hubertusjagd Bad St. Leonhard
Erzberg - Görlitzen	1.968	Erzberg - Görlitzen
Schiefling	1.935	Schiefling - Schönberg
Gräbern - Prebl	684	Gräbern - Prebl
Kliening - Wasserbüchel	1.075	Wasserbüchl
Kliening - Hohenwart	730	Kliening – Hohenwart
Kliening – Kreuzberg - Hermannsberg	1.026	Kliening – Kreuzberg - Hermannsberg

Weiters wurde für die Mitglieder des **Bienenzuchtvereines** eine **Förderung** für die Bienenzucht eingeführt. Denn gerade die Bienen sind der Grundstein für eine erfolgreiche und zufriedenstellende Ernte in unserem Gemeindegebiet.



Erneuerbare Energie
Wärmepumpen
Elektro
Bauspenglerei und Blitzschutz
Propangasvertriebsstelle



SPENGLER
MEISTERBETRIEB

Pfeiffer

Frohe Weihnachten und besinnliche Feiertage!

BAD – HEIZUNG – ELEKTRO GMBH

9462 Bad St. Leonhard 114 – Telefon (0 43 50) 22 35
Fax (0 43 50) 22 35-4
info@pfeiffer-solar.at – www.pfeiffer-solar.at

Eine notwendige Tätigkeit war die **Sanierung der TKE Sammelstelle**, welche bei der Kläranlage ihren Standort hat. Die **Abwicklung** des Tierschadenhilfsfonds konnte ebenfalls wieder sichergestellt werden.

Die **Umstellung der Altpapiersammlung** ist im Herbst in unserer Gemeinde realisiert und umgesetzt worden. Dabei wurden an die privaten Haushalte eigene Altpapiertonnen ausgeteilt. Zusätzlich wurde vor dem Bauhof für all jene, welche nicht zum Abholungsbereich zählen, eine Altpapiersammelstation eingerichtet. Hierfür gilt Euch allen ein großes Danke für die Bereitschaft dies mitzutragen und die Ordnung, welche vor dem Bauhof bezüglich der Altpapiertonnen herrscht. Zusätzlich wurde auch die **Sperrmüllsammlung zeitlich erweitert**. Ab sofort ist dies freitags von 13:00 – 17:30 Uhr möglich.

Nicht zuletzt konnte auch noch das **Verkehrshindernis** bei der Leonhardikirche **beseitigt** werden. Besonderer Dank zu unserem gemeinsamen Erfolg gebührt hier Herrn Bürgermeister Simon Maier und dem ehemaligen Ausschussobmann Josef Reiterer.

Viel konnten wir gemeinsam umsetzen und auf die Beine stellen. Dies werden wir auch in Zukunft tun, denn nur gemeinsam ist bekanntlich alles möglich. Abschließend wünschen wir Euch noch einen besinnlichen Advent, schöne und friedliche Weihnachtsfeiertage und falls wir uns nicht mehr persönlich treffen, einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Mit besten Grüßen!

Referent **StR Gerhard Penz** &
Ausschussobmann **GR Franz Schatz**

NATURSTEIN STALLER

■ Referat für Hoch- und Tiefbau, Feuerwehren, Gesundheits- und Rettungswesen

Geschätzte Gemeindebevölkerung!



Auch ich möchte, wie meine Kollegen aus dem Stadtrat, einen kurzen Rückblick geben, was in meinem Referat in den letzten sechs Jahren geschehen ist:

Neben der Generalsanierung der Kläranlage wurde auch die Erneuerung der Wasserleitung nach Schiefling und am Hermannsberg abgeschlossen sowie zahlreiche Maßnahmen getroffen, welche der Sicherstellung unserer Wasserversorgung dienlich waren.

Für die Feuerwehren wurden vier neue Fahrzeuge mit einem Gemeindeanteil von ca. 600.000 Euro angeschafft. Im Gesundheitssektor gab es zahlreiche Veranstaltungen im Rahmen der „Gesunden Gemeinde“, hier speziell für die ältere Generation, aber auch für die ganz Kleinen mit Unterstützung des „Baby-Kind-Netzes“. Ich möchte mich an dieser Stelle ganz besonders bei den Mitgliedern des Ausschusses mit Obmann GR. Johannes Weber an der Spitze sowie bei den MitarbeiterInnen des Gemeindeamtes und Wirtschaftshofes, für die konstruktive Mitarbeit zum Wohle unserer Bürger bedanken.

Die Zukunft lässt, hervorgerufen von der Corona Pandemie, vorerst wenig finanziellen Spielraum für große Projekte, sofern sie nicht schon auf „Schiene“ sind, aber gemeinsam werden wir auch das meistern.

Abschließend gebührt mein besonderer Dank unserem „Jahrhundert Bürgermeister“ Simon Maier, der es so gut verstanden hat, ohne parteipolitische Interessen, den Zusammenhalt im Gemeinderat sicherzustellen. Es war für mich eine große Freude und Ehre, dass er mich zum Obmann des Abwasserverbandes Oberes Lavanttal nominiert hat. Die Tatsache, dass Vzbgm. Dieter Dohr und ich ihn in verschiedenen Gremien auf Bezirksebene immer wieder vertreten durften, zeigt, dass Simon mit unserer Arbeit in der Gemeinde zufrieden war und wir sein vollstes Vertrauen hatten.

Für die Zukunft wünsche ich uns Allen, dass wir gesund bleiben, ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gutes und erfolgreiches neues Jahr!

Herzlichst

Ihr Stadtrat **Heinz Joham**

■ Abwasserverband Oberes Lavanttal



Generalsanierung abgeschlossen

Nach 2-jähriger Bauzeit konnte heuer im Herbst die Generalsanierung der Verbandskläranlage des Abwasserverbandes Oberes Lavanttal abgeschlossen werden. Die Kosten von rund 4 Millionen Euro werden von den Mitgliedern (Stadtgemeinde Bad St. Leonhard, den Gemeinden Reichenfels und Preitenegg sowie der Wassergenossenschaft Hohenwart) getragen. Auch Fördergelder des Bundes wurden bereitgestellt. Die Anpassung an den heutigen Stand der Technik in der Abwasserbeseitigung war dringend notwendig, um den Umwelterfordernissen zu entsprechen. Während der Sanierung lief der Klärbetrieb ohne Komplikationen weiter, sodass für die Umwelt keine Gefährdung bestand. An dieser Stelle gebührt auch ein großer Dank dem Kläranlagenpersonal, welches dies ermöglicht hat. Kernzonen der Sanierung waren die beiden Klärbecken, ein neues Regentüberlaufbecken, ein neues Prozessleitsystem zur Steuerung, eine Klärschlamm-Trocknungsanlage und Erneuerungen beim Hauptgebäude. Im Zuge der Sanierung wurde auch bei der Tierkörperentsorgungsstelle (TKE) für das Obere Lavanttal die Einfahrt sowie die Fassade des Betriebsgebäudes erneuert. Sehr zur Freude von Verbandsobmann StR. Heinz Joham wurden bei der Vergabe der Arbeiten fast nur heimische Firmen berücksichtigt. Die jetzige Anlage ist für 8000 Einheiten ausgerichtet und auch ein Ausbau von Ferienwohnungen am Klippitztl ist eingerechnet. Etwaige Erhöhungen der Kanalgebühren sind durch die jeweiligen Mitglieder festzulegen. Auf jeden Fall wurde mit dieser Sanierung ein wichtiger Bestandteil für den Umwelt- bzw. Gewässerschutz im Lavanttal getätigt.

Sollte es Corona zulassen, wird es im Frühjahr einen Tag der offenen Tür geben, wo man sich ein Bild über die Abwasserbeseitigung im Oberen Lavanttal machen kann!



Johann Pichler
Elektrounternehmen Ges.m.b.H
A-9400 Wolfsberg
Ernst-Swatek-Straße 4
Tel. +43/(0)4352/2341

*All unseren Kunden
und Freunden
frohe Weihnachten und
alles Gute für das
Jahr 2021!*



Macht Unterhaltung einfach **schärfer.**

Für alle, die von besserer Bildqualität träumen:
Jetzt gratis 50" 4K SmartTV von Samsung
zum neuen Zuhause-Internet holen.

Gratis
Samsung 50" 4K
SmartTV

PowerNet L
80 MBit/s um
33€ mtl.



Der Skisprung-
Weltcup live auf
Eurosport 1 HD
(verfügbar über
Drei TV).

Drei. Macht's einfach.

27€ Servicepauschale / Jahr.

24 Monate Mindestvertragsdauer. 69,90 € Aktivierungsentgelt. Entfällt oder verringert sich im Rahmen ausgewählter Aktionen. Samsung SmartTV 50TU7090 um 0€ bei Neuanmeldung zum Tarif PowerNet L um 33€ / Monat. Angebot gültig bis 13.01.2021. Details: drei.at/fernseher

**Dixi's
Handy & TV - Shop**

Martin Diex
Weiherhofstraße 2
9431 St. Stefan im Lavanttal
Mobil: 0664 / 55 12 888
office@dixi-handysshop.at
www.dixi-handysshop.at



VERSICHERUNG & FINANZIERUNG

M. STOCKER GmbH

Mein Versprechen an Sie: „Einfachste Abwicklung und bestmöglicher Service für Ihre Finanzierung“

?

Sie sind auf der Suche nach einer günstigen
Finanzierung für Ihr neues Eigenheim.
Ihre Eigentumswohnung, wollen
umschulden oder **renovieren**?

?

Sie wollen wissen, welcher
Finanzierungsbetrag sich mit
Ihrem Einkommen ausreicht?

?

Sie stellen sich die Frage:
"Variabler oder fixer Zinssatz? - was ist
das richtige für mich und meine Familie?"

Als ungebundener Kreditvermittler mit langjähriger Erfahrung bin ich Ihr
Bindeglied zwischen Ihnen und der Bank, und kümmere mich um Ihr optimales,
maßgeschneidertes Finanzierungskonzept, ohne dass Sie
unzählige Banktermine wahrnehmen müssen.

GERNE INFORMIERE ICH SIE BEI EINEM
KOSTENLOSEN BERATUNGSGESPRÄCH



Manuel Stocker

Vermögensberater / Versicherungsagent

Beratung via Skype & Telefon möglich!

☎ 0699 1984 12 24

M. Stocker GmbH St. Thomaser Straße 24
9400 Wolfsberg Kärnten FN 504475a
GISA-Zahl 31281393/31696319



**JETZT
NIEDRIGE FIXZINSSÄTZE
BIS ZU 30 JAHRE
FÜR IHREN WOHNTRAUM
SICHERN!**

KLEINER UNTERSCHIED - GROSSE WIRKUNG

Beispielrechnung 200.000€ mit Finanzierungsdauer 30 Jahre

0,250% besserer Zinssatz → über **8.700€** Ersparnis
0,5% besserer Zinssatz → über **17.600€** Ersparnis
1,0% besserer Zinssatz → über **34.500€** Ersparnis

office@finanzierung-stocker.at

www.finanzierung-stocker.at

■ Umweltschutz-Altstoffsammlung-Information

Restmüll Tour R3 und R4 - 53. Woche

Die letzte Restmüllsammlung im Jahr 2020 für die Tour R3 und R4 ist lt. Entsorgungsunternehmen am 30. Dezember geplant. Sollte die Sammlung an diesem Tag nicht bei allen Haushalten abgeschlossen sein, werden die restlichen Behälter am 31. Dezember entleert.

Altstoffsammelzentrum – neue Öffnungszeiten

Seit der Inbetriebnahme des Altstoffsammelzentrums im Jahr 2015 ist die Besucherfrequenz stetig angestiegen.

Aus diesem Grund wurde nun durch den zuständigen Ausschuss und durch den Stadtrat, neben der Aufstockung des Übernahmepersonals, zur Gewährleistung einer besseren Information, Beratung und Aufsicht, auch die Ausweitung der Öffnungszeiten festgelegt. Die Sammelstage wurden nicht verändert. Die Termine sind aus den Umwelt- und Veranstaltungskalendern ersichtlich.

Ab sofort gelten für das Altstoffsammelzentrum folgende Öffnungszeiten:

Sperrmüllsammlung:

Sammelstage lt. Kalender von 13,00 Uhr bis 17,30 Uhr.

Silofoliensammlung:

Sammelstage lt. Kalender von 10,00 Uhr bis 12,00 Uhr.

Problemstoffsammlung:

Sammelstage lt. Kalender von 13,00 Uhr bis 17,30 Uhr.

Bei der **Sperrmüllsammlung** ist zu beachten, dass nur haushaltsübliche Mengen (bis 2 m³) Sperrmüll angenommen werden.

Übermengen von Sperrmüll oder Altholz müssen ebenso wie Bauschutt, Reifen und bestimmte Problemstoffe verrechnet werden.

Bei Großmengen über der Haushaltsmenge empfiehlt sich die Beauftragung und Abholung durch ein Sammelunternehmen.

Bitte beachten Sie die Übernahmebestimmungen. Es gelten seit 1.1.2020 die nachstehenden Übernahmebedingungen:

- ▶ Sperrmüll lose in haushaltsüblicher Menge (bis 2 m³) kostenlos
- ▶ Sperrmüll lose über haushaltsüblicher Menge (mehr als 2 m³) je m³ € 58,00
- ▶ Großmüll (Altgeräte) ab 2 m³ je m³ € 25,00 außer aus Eisen..... kostenlos
- ▶ Bauschutt bis 10 Liter kostenlos darüber pro m³ € 70,00
- ▶ Altholz ab 2 m³ je m³ € 20,00
- ▶ Autowracks - je Stück € 20,00
- ▶ PKW-Reifen - je Stück € 2,30
- ▶ LKW und Traktor - Reifen - je Stück € 17,00
- ▶ Felgenzuschlag..... 100 %
- ▶ Kühlgeräte, TV-Geräte, Monitore, E-Schrott..... kostenlos
- ▶ Frittierfette kostenlos
- ▶ Lieferschein- und Verrechnungspauschale infolge der Verweigerung der Zahlung € 10,00

Nur im Zuge der Problemstoffsammlung:

- ▶ Farben, Lacke, Holzschutzmittel ab 10 kg je kg..... € 1,60
- ▶ Werkstättenabfälle ab 10 kg je kg € 1,60
- ▶ Altöle ab 10 kg je kg € 0,25
- ▶ Autobatterien kostenlos

Altpapiersammlung

Die vor dem ASZ befindliche Altpapiersammlung ist nur für die Haushalte des ländlichen Raumes und für die Wochenendhäuser eingerichtet um diesen, zusätzlich zur Papiersammlung im ASZ, eine uneingeschränkte Entsorgungsmöglichkeit zu bieten. **Die Kartons dürfen nur zerkleinert oder gefalten eingeworfen werden.** Der Platz wird per Videokamera überwacht um Missbrauch auszuschließen. Verunreinigungen und Missbrauch werden in Rechnung gestellt.

Die Haushalte des Abholbereiches verfügen über eigene Altpapiersammeltonnen. Sollten bei diesen Haushalten Kartonagen oder Übermengen anfallen, müssen diese **zu den Öffnungszeiten in das ASZ** gebracht werden.



**Hajnalka Reiter, 9463 Reichenfels,
0664/574-2093
Freiberufliche Heil- und gewerbliche
Masseurin**

**Geschenkgutscheine
erhältlich!**

**Ich bedanke mich herzlich
für Ihre ganzjährige Treue
und wünsche allen Frohe
Weihnachten und ein gutes
und gesundes neues Jahr.**

**Ihre Heilmasseurin
Hajnalka Reiter**



**Baumeister
Hermann
Joham**

**9462 Bad St. Leonhard, Herrengasse 600
Tel: 04350/36 30, Fax-DW 11, Mobil: 0664/542 37 86,
e-mail: office@bmjoham.at**

*Wir wünschen frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr!*

KOSTENLOSER Krankentransport

**Ins KABEG
Klinikum Klagenfurt**

**Ideal für Patienten mit
STRAHLENTHERAPIE**

ANMELDUNG UND INFOS UNTER:

TAXI KURT

TEL.: 0664 / 57 43 499

**Einheimisches ortsansässiges
Taxiunternehmen**



**FROHE WEIHNACHTEN
UND
EIN GESUNDES NEUES JAHR!**

Im neuen Jahr suchen wir
für unseren Standort in Bad St. Leonhard

Lehrlinge in den Bereichen
Metalltechnik und Produktionstechnik
(monatl. Brutto-Lehrlingsentschädigung: € 691,88)

und

eine/n Betriebsschlosser/In (KV-Gehalt: € 2.228,09)

Bei Interesse sende uns Deine Bewerbung an:
hoe.bewerbung@hermes-schleifmittel.com



In einer Welt, in der danach gestrebt wird, perfekt zu sein, ist es wichtig, sich daran zu erinnern, dass Perfektion nicht immer möglich ist. Der neue i20, voll ausgestattet mit intelligenten Technologien, ist immer für Sie da: Dank innovativer Sicherheitsausstattung und erstklassiger Konnektivität gelangen Sie sicher und bequem an Ihr Ziel. Einfach smart. Und für Sie gemacht.

Jetzt schon ab € 13.990,-.

Gleich informieren und testen: www.hyundai.at/i20

AUTO DOHR c.u.b. GmbH
Allgäu Nr. 32
9400 Wolfsberg
04352 / 4391



Preis/Aktion gültig solange der Vorrat reicht bzw. bis auf Widerruf bei allen teilnehmenden Hyundai-Partnern, inkl. Hersteller- und Händlerbeteiligung. Symbolabbildung. Satz- und Druckfehler vorbehalten.
CO₂: 117 - 131 g/km, Verbrauch: 5,1 l - 5,8 l Benzin/100 km.

■ Winterdienst – Schneeräumung

Auf die Pflichten der Straßenanrainer zur Beseitigung von Hecken, Bäumen und Sträuchern, die in die Straße ragen wurde bereits in der letzten Gemeindezeitung hingewiesen. Nun darf auf den bevorstehenden Winterdienst und die dazu erforderlichen Vorkehrungen aufmerksam gemacht werden.

Wegfreimachung, Schneestangen: Die verantwortlichen Wegerhalter von Hofzufahrten und Bringungsgemeinschaften werden neben der Staudenräumung ersucht, für das Aufstellen von Schneestangen zu sorgen. Nur dann kann eine ordnungsgemäße Schneeräumung gewährleistet werden. Die Wegfreimachung und Staudenräumung gilt nicht nur für den Freilandbereich sondern auch in den Siedlungsstraßen. Alle Straßenanrainer werden ersucht, dafür zu sorgen, dass Äste und Sträucher nicht in die Straße ragen und entsprechend beseitigt werden.

Winterdienst: Die Schneeräumung im Gemeindegebiet wird über den kommunalen Wirtschaftshof abgewickelt. Neben den Mitarbeitern des Bauhofes der Stadtgemeinde, wird der Winterdienst von mehreren Landwirten, im Auftrag der Stadtgemeinde Bad St. Leonhard und in Zusammenarbeit mit dem Maschinenring Lavanttal, durchgeführt. Die Mitarbeiter des Wirtschaftshofes und die beauftragten Landwirte sind bemüht, dass alle Straßen und Zufahrten rechtzeitig geräumt sind, wobei festgehalten werden muss, dass die Schneeräumung für die Gemeindebürger kostenlos durchgeführt wird und bei Extrembedingungen Verzögerungen eingeplant werden müssen. Wichtig ist vor allem aber auch, dass die Straßenbenutzer ihre Fahrzeuge entsprechend mit Winterreifen bzw. Schneeketten ausrüsten.

Salz- und Splittstreuung: Die Salz- und Splittstreuung wird automatisch ausschließlich an den von der Stadtgemeinde zu erhaltenen Straßen und Wegen organisiert und durchgeführt. Nur in Ausnahmefällen oder in Notsituationen kann auf Ersuchen der Wegerhalter (bei Weggemeinschaften nur über den Obmann oder die Obfrau) die Streuung an zusätzlichen Wegen erfolgen. Streusplitt kann in Kleinmengen nach vorheriger Absprache beim Wirtschaftshof gegen Selbstabholung bezogen werden.

Streusalz in Säcken abgepackt, ist nicht über die Gemeinde erhältlich. Es kann bei den Gewerbebetrieben gekauft werden.

Schneeräumverpflichtung der Eigentümer von Liegenschaften im Ortsgebiet gem. § 93 der Straßenverkehrsordnung:

Die Eigentümer von Liegenschaften in Ortsgebieten, ausgenommen die Eigentümer von unverbauten, land- und forstwirtschaftlich genutzten Liegenschaften, haben dafür zu sorgen, dass die entlang der Liegenschaft in einer Entfernung von bis zu drei Meter vorhandenen, dem öffentlichen Verkehr dienenden Gehsteige und Gehwege in der Zeit von 6 bis 22 Uhr von Schnee und Verunreinigungen gesäubert sowie bei Schnee und Glatteis bestreut sind.

Die Stadtgemeinde Bad St. Leonhard i. L. weist darauf hin, dass diese Verpflichtungen auch dann bestehen, wenn die Gemeinde aus arbeitstechnischen Gründen deren Liegenschaften „mitbetreut“ und es wird klargestellt, dass die Übernahme der Räumung und Streuung durch „stillschweigende Übung“ ausdrücklich ausgeschlossen wird.

Weiters haben die Eigentümer ferner dafür zu sorgen, dass Schneeweichen oder Eisbildungen von den Dächern ihrer an der Straße gelegenen Gebäude entfernt werden.

Verbot der „Entsorgung“ von Schnee aus Hauseinfahrten auf die öffentliche Straße:

Das Abräumen des Schnees von Hauseinfahrten auf die öffentlichen Straßen ist generell untersagt.

Bitte beachten Sie, dass Sie in Schadensfällen haftbar gemacht werden können.

Wir werden uns um einen ordnungsgemäßen Winterdienst bemühen und wünschen allen Verkehrsteilnehmern eine gute und unfallfreie Fahrt durch den Herbst und Winter.

Tauwetterbeschränkung: Bereits jetzt wird darauf hingewiesen, dass nach dem Winter wieder mit Verkehrsbeschränkungen infolge Tauwetter zu rechnen sein wird.

Die Verkehrsbeschränkungen auf Gemeindestraßen und Verbindungswegen für Fahrzeuge mit einem Gesamtgewicht über 8 Tonnen gelten für die Zeit der Tauwetterperiode und werden je nach Witterung meist in der Zeit von Februar bis April festgelegt. Sorgen Sie daher rechtzeitig vor der Tauwetterperiode für die Durchführung jener Lieferungen, die das Gesamtgewicht von 8 Tonnen überschreiten.

■ Christbaumspenden 2020

Für die Weihnachtsdekoration 2020 wurden von folgenden Gemeindebürgern Christbäume gespendet, wofür auf diesem Wege der Dank ausgesprochen wird.

Hauptplatz:	SCHARF Gerhard und Andrea
Kliening:	STADTGEMEINDE Bad St. Leonhard
Schiefling:	JOHAM Johann



MAKLER MOSGAN
VERSICHERUNGSMAKLER · IMMOBILIENMAKLER
 Spanheimerstrasse 5 • 9400 Wolfsberg
 04352-52045 • office@makler-mosgan.at

DER MAKLER MOSGAN
ONLINE CHECK

Wir:

- ▶ **prüfen** bestehende Versicherungs- Polizen
 - ▶ mittels Risikoerhebung
- ▶ **bewerten** das optimale
 - ▶ Preis - Leistungsverhältnis
- ▶ **empfehlen** den
 - ▶ Bestanbieter
- ▶ **informieren** über
 - ▶ etwaige Deckungslücken

✓ **Sie profitieren von uns!**





www.makler-mosgan.at

GISA Zahl: 11558880

■ Neueröffnung der Stadtapotheke „Zum Heiligen Leonhard“



V.l.: StR. Gerhard Penz, StR. Gunter Kienberger, Johann Waich, Mag. Pharm. Andrea Waich-Grassler, Bgm. Simon Maier u. Vzbgm. Dieter Dohr.

Am 23. November 2020 war es soweit! Die Stadtapotheke in Bad St. Leonhard wurde neu eröffnet. „Im Jahre 2010 übernahm ich die Apotheke, die auf ein über 100jähriges Bestehen zurückblicken kann. An der Adresse Hauptplatz 10 wurde es allerdings zunehmend schwierig, den Auflagen seitens der Behörden und den Bedürfnissen der Kundschaft zu genügen“, begründet Inhaberin Mag. Pharm. Andrea Waich-Grassler die Entscheidung, im ehemaligen „Hafnerhaus“ ein neues Gebäude neben dem Rathaus zu errichten. Bereits nach 8monatiger Bauzeit konnte der Betrieb aufgenommen werden. In der Gestaltung der Apotheke wurden viele Ideen und Wünsche der Kundinnen und Kunden berücksichtigt. Barrierefreiheit, großzügiges Platzangebot zur Wahrung der Diskretion, ein breites Angebot und viele Vorteile mehr sind verwirklicht worden. „Gerne hätten wir die Eröffnung groß gefeiert, jedoch lassen die Maßnahmen zur Eindämmung der Covid19 Pandemie eine Veranstaltung dieser Art nicht zu. Wir holen das Fest bei nächster Gelegenheit nach“, verspricht Waich-Grassler. Bürgermeister Simon Maier sowie die drei Spitzenkandidaten für die kommende Bürgermeisterwahl, überbrachten Familie Waich und ihrem Team die besten Glückwünsche zur Eröffnung!



Freude und Besinnlichkeit, das wünschen wir zur Weihnachtszeit! Strahlend hell und wunderbar, so sei für Euch das nächste Jahr.
Herzlichen Dank für die Treue und das entgegengebrachte Vertrauen in unser Unternehmen.

Party Service Catering
D. Eichwalder 0676/50 14 021
www.cook-drive.at

BEWEGE GROSSES.
CAREERS BUILT TO LAST.

Als Weltmarktführer für Drehschwingungsdämpfer und Kupplungen aus Stahl und Faserverbund bieten wir dir eine spannende und zukunftsfähige Lehrausbildung an unserem Fertigungsstandort in Bad St. Leonhard im Lavanttal (Kärnten) in den Bereichen:

**Metalltechnik – Zerspanungstechnik
Elektrotechnik/Maschinenbautechnik**

Unsere Leistungen:

- hervorragende technische Ausbildung im Betrieb und in der Lehrwerkstatt
- Prämien bei ausgezeichneten Leistungen
- Lehre mit Matura bei gutem Pflichtschulabschluss möglich
- Lehrlingsentschädigung: € 749,49 brutto/Monat im 1. Lehrjahr

Sende uns deine Bewerbungsunterlagen an: Geislinger GmbH, Mag. Andrea Fellner, Industriestraße 188, 9462 Bad St. Leonhard, Tel.: +43/4350/2376-15, oder jobs@geislinger.com. Mehr über deine attraktiven Zukunftschancen unter: geislinger.com

GEISLINGER

CAFE RESTAURANT

Badido
DIETER DOHR

9462 BAD ST. LEONHARD
KLAGENFURTER STRASSE 230
TELEFON 04350 / 2361

**FROHE WEIHNACHTEN UND
EIN GUTES, GESUNDES NEUES JAHR!**

■ Neue Filialleitung für Kärntner Sparkasse Bad St. Leonhard

© Kärntner Sparkasse



Symbolische Schlüsselübergabe von Heinz Luger (links) an seinen Nachfolger Hannes Malowerch (rechts), in Anwesenheit des Teamleiters Mag. Stefan Semmelrock (mitte).

Anfang Dezember übernimmt Hannes Malowerch die Leitung der Geschäftsstelle.

Nach 36-jähriger Tätigkeit in der Kärntner Sparkasse, 19 Jahre davon als Filial- und Teamleiter in Bad St. Leonhard, verabschiedet sich Heinz Luger im Dezember in den wohlverdienten Ruhestand. Er begann seine Laufbahn 1984 als Kundenberater bei der Sparkasse Wolfsberg und auch nach der Fusion mit der Kärntner Sparkasse, Anfang der 90er Jahre, wurde auf seine hohe Kompetenz vertraut. „Im Dienst eines Arbeitgebers zu stehen, der nicht nur das Geschäft, sondern auch das Wohl seiner Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im Fokus hat, ist etwas sehr besonderes“, erklärt Luger.

Mit Hannes Malowerch wird ein langjähriges Mitglied des Sparkassen-Teams zum neuen Filialleiter der Geschäftsstelle. 2004 startete er als Betreuer in Bad St. Leonhard und ist seither der Filiale treu geblieben. Dazu befragt, welche Merkmale die Filiale auszeichnen, sagt Malowerch: „Die Filiale Bad St. Leonhard zeichnet sich vor allem durch ihre motivierten und gut ausgebildeten Mitarbeiter aus. Es ist mir eine große Freude Teil dieses Teams zu sein und in meiner neuen Tätigkeit die Zukunft der Kärntner Sparkasse mitgestalten zu können.“

Hannes Malowerch möchte den überaus erfolgreichen Weg seines Vorgängers weiterführen, den regionalen Bezug der Bank zu stärken und die Kundenzufriedenheit weiter steigern. „Ich wünsche dem neuen Filialleiter viel Erfolg in diesen herausfordernden Zeiten“, sagt Heinz Luger, der den Kundenkontakt und die Gespräche mit den Kollegen am meisten vermissen wird.

Fußpflege
Nageldesign
Sonja Maier-Streicher





0664 21 60 875

Klagenfurterstraße 230
9462 Bad St. Leonhard
sonja.nagelstudio@gmx.at

■ Gästeehrung – Bischofshütte



Eigentlich könnte man die Burschenrunde aus der Steiermark bereits „eingemeinden“. Seit 20 Jahren kommen sie aufs Klip-pitztl in die Bischofshütten. Aus einer Geburtstagsfeier entstanden, wurde der Kurzurlaub für Klaus und seine Freunde inzwischen zum liebgewordenen Ritual. Die Ehrung für 20 Jahre Gästetreue nahm von Seiten der Gemeinde Fremdenverkehrsreferent Vzbgm. Dieter Dohr und GR. Franz Walzl vor. Auf noch viele weitere Jahre, freut sich die Familie Münzer!

Familie Münzer

■ Kindergartenjahr 2020/21

Im September durften wir viele neue Gesichter im Kindergarten begrüßen. Nachdem sich alle Kinder gut im Kindergarten eingefunden haben, hat auch schon das erste Fest stattgefunden. Das Erntedankfest haben die Kinder heuer in den jeweiligen Gruppen gefeiert. Obwohl das Fest heuer im Kindergarten gefeiert wurde, war es für die Kinder ein ganz besonderer Tag, den wir mit einer besonderen Festjaue gefeiert haben.



Nachdem der Herbst angekommen ist, haben wir begonnen uns mit dem heiligen Martin zu beschäftigen und Laternen zu gestalten. Das Martinsfest wurde ebenfalls von jeder Gruppe einzeln im Kindergarten gefeiert. Wir haben mit den Kindern Lieder gesungen, das Martinsspiel aufgeführt, einen Laternenumzug im Turnraum veranstaltet und eine Jause im Kerzenschein der Laternen genossen.



Nun freuen wir uns schon auf das verbleibende Kindergartenjahr und hoffen, dass wir auch in diesem ganz besonderen Jahr gemeinsam mit den Kindern den Jahreskreis erleben und die Feste so feiern können wie sie fallen.

Euer Kindergarten team

■ Blumenolympiade 2020

Auch 2020 haben sich wieder viele Blumenfreunde bei der Blumenolympiade, welche von der Fördergemeinschaft Garten durchgeführt und bewertet wird, angemeldet.

Wie bereits berichtet erhielt die Stadtgemeinde Bad St. Leonhard i. Lav. für die liebevoll gestalteten Blumenanlagen und das Gesundheitsresort Bad St. Leonhard für den prachtvollen Kräutergarten heuer erstmalig die „Goldene Rose“.

Aber auch die anderen Teilnehmer haben sich sehr bemüht und ebenfalls tolle Preise errungen. So erzielten Herr Egydius

Staubmann, Frau Doris Fehberger und Frau Helga Leimer auf Landesebene den 3. Platz und somit die „Bronzene Rose“.

Wir bitten um euer Verständnis, dass heuer auf Grund der derzeitigen Situation und zur Sicherheit aller, keine interne Abschlussveranstaltung abgehalten wurde.

Wir bedanken uns aber bei allen Teilnehmern für ihren Beitrag zur Verschönerung unserer Stadt und freuen uns schon auf die Teilnahme vieler Blumenfreunde im nächsten Jahr.

Ausgezeichneter Blumenschmuck 2020

Gasthöfe und Hotels



Landesblumenschmuckbewerb 1. Platz - „Goldene Rose“

**Gesundheitsresort Bad St. Leonhard,
Silvia Baumgartner**

Stadtgemeinde Bad St. Leonhard

A-Bewerb 2020



Landesblumenschmuckbewerb
1. Platz - „Goldene Rose“



Ihr Partner für
innovative Heizungslösung,
Sanitär – Wellnessausstattung

PLETZ
Installationstechnik GmbH
Klagenfurterstraße 545 9462 Bad St. Leonhard
Tel: 04350/3524 office@pletz-it.at
www.pletz-it.at

Wir wünschen unseren
Kunden ein gesegnetes
Weihnachtsfest sowie ein
gesundes und erfolgreiches
neues Jahr 2021!



*Danke für Ihr Vertrauen.
Wir wünschen Frohe Weihnachten
und ein gutes Neues Jahr 2021!*

**Besuchen Sie uns im Geschäft.
Wir freuen uns auf Ihr Kommen!**

Öffnungszeiten:

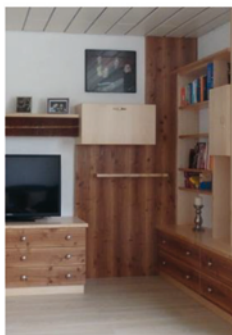
Montag–Donnerstag: 8–12 Uhr, 13–17 Uhr

Freitag: 8–12 Uhr, 14:30–17 Uhr

MALEX

MALEREI & KORROSIONSSCHUTZ GesmbH

9462 Bad St. Leonhard • Wiesenau 37 • Gewerbepark Süd
Tel +43 (0) 43 50 / 20 00 • Fax DW 4 • office@malex.at
www.malex.at



Gottfried KRIEGL 
IHR TISCHLER

TISCHLEREI/Tel:04350/2258-0

Wohn- u. Schlafzimmer

sämtliche

Möbeltischlerarbeiten

Innentüren – Haustüren

Möbel aus Zirbe und Linde

*Wir wünschen Frohe Weihnachten und
ein gutes neues Jahr!*

■ Stier zum Rekordpreis verkauft

Martin Stückler führt in Prebl eine Landwirtschaft im Vollerwerb. Neben der Milchviehhaltung befasst er sich mit der Fleckviehzucht. Bei einer Versteigerung in St. Donat, Gemeinde St. Veit, wurde nun sein zehn Monate alter Stier „Wintertraum“ zum Rekordpreis von 100.000 Euro verkauft. Nie zuvor wurde in Österreich ein Stier um diesen Preis verkauft. Martin Stückler wusste, dass der Stier etwas Besonderes ist. Mit so einem Verlauf der Versteigerung hat er aber nicht gerechnet. Der Stier überzeugte mit seinen überragenden Fitnesswerten, seinem sehr guten Exterieur und den hohen Zuchtwerten. Gleich fünf Besamungsstationen aus Österreich und Deutschland zeigten Interesse an dem Stier. Die 15 bis 20 Minuten lange Versteigerung verging für Martin Stückler wie im Flug und am Ende erhielt schließlich eine deutsche Besamungsstation den Zuschlag.



Bereits in dritter Generation wird am Betrieb vulgo Unterer Seidl in Prebl Fleckvieh gezüchtet und Milch produziert. Für die Fleckviehzucht erhielt Familie Stückler bereits dutzende Auszeichnungen. Martin arbeitete schon in seiner Kindheit im elterlichen Betrieb mit, besuchte die LFS St. Andrä und maturierte anschließend an der Höheren Bundeslehr- und Forschungsanstalt für Landwirtschaft in Raumberg-Gumpenstein. 2015 schloss er sein Studium der Agrarwissenschaften an der Universität für Bodenkultur in Wien ab. Anschließend kehrte er auf den heimischen Betrieb zurück, den er im Sommer 2016 schließlich übernahm. „Mein Vater hat sich schon mit der

Zucht beschäftigt. Ich habe die Zucht weiter intensiviert und versucht, moderne, neue Methoden einzusetzen. Hier kam mir mein Studium sehr entgegen, da ich Theorie und Praxis gut miteinander kombinieren konnte“, gibt der Vollerwerbslandwirt einen Einblick in seine Zucht. Am Hof „Unterer Seidl“ hält Stückler aktuell 150 Rinder, davon 50 Milchkühe. Jährlich werden etwa 420.000 Liter Milch an eine Molkerei geliefert. Hilfe bekommt er von seiner Freundin Christina Kreuzer sowie seinen Eltern, die nach wie vor mitanpacken. Auch seine Freundin hat bei ihren Eltern in Preitenegg einen Betrieb zu führen. „Für die Hilfe meiner Eltern bzw. Schwiegereltern sind wir beide sehr dankbar“, so Martin Stückler abschließend.

■ Seniorentaining „Mitten im Leben – auch im Alter lebendig und selbstbestimmt“

Das Katholische Bildungswerk und die „Gesunde Gemeinde Bad St. Leonhard i. Lav.“ veranstalten wieder das

gesunde 
gemeinde

Seniorentaining „Mitten im Leben – auch im Alter lebendig und selbstbestimmt“, für die Generation 50plus **ab Montag, dem 18. Jänner 2021, um 16.00 Uhr, im Pfarrhof Bad St. Leonhard.**

Bei diesem Seniorentaining, unter der Leitung von Frau Karin Radl, werden Freude und Spaß groß geschrieben. Verschiedene Aktivitäten werden angeboten, die sich positiv auf Gedächtnis, Bewegung, Alltagsfähigkeiten und Lebensfreude auswirken. Es ist dies eine sehr gute Möglichkeit, körperlich und geistig fit zu bleiben und Impulse für das seelische Wohlbefinden zu erhalten.

Die 5 Kurseinheiten bestehen aus 14-tägigen Treffen die 90 Minuten dauern. Als Kurstermine fixiert sind: 18. und 25. Jänner 2021 und 01., 08. und 22. Februar 2021. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Alle Interessenten sind herzlich eingeladen!

**Stora Enso wünscht
frohe Weihnachten**

Stora Enso WP Bad St. Leonhard GmbH
Wisperndorf 4
A-9462 Bad St. Leonhard
Tel.: +43 4350 2301-0
office.leonhard@storaenso.com
www.storaenso.com



THE RENEWABLE MATERIALS COMPANY

■ Heizkostenzuschuss 2020/2021

Auf Grund des § 34a des Kärntner Mindestsicherungsgesetzes darf Hilfe Suchenden auf Antrag einmal jährlich ein Zuschuss für die folgende Heizperiode gewährt werden.

Die Einkommensgrenzen (inkl. Pensionsanpassung im Jänner 2021) betragen für den

Heizkostenzuschuss in Höhe von € 180,--

Einkommensgrenze bei Alleinstehenden/Alleinerziehern	€ 920,00
Einkommensgrenze bei alleinstehenden PensionistInnen (gilt nicht für Witwen/Witwer) die mindestens 360 Beitragsmonate der Pflichtversicherung aufgrund einer Erwerbstätigkeit erworben haben	€ 1.040,00
bei Haushaltsgemeinschaften von zwei Personen (z.B. Ehepaare, Lebensgemeinschaften, Elternteil mit volljährigem Kind)	€ 1.450,00
Zuschlag für jede weitere im gemeinsamen Haushalt lebende Person (auch Minderjährige)	€ 150,00

Heizkostenzuschuss in Höhe von € 110,--

Einkommensgrenze bei Alleinstehenden/Alleinerziehern	€ 1.140,00
Einkommensgrenze bei Haushaltsgemeinschaften von zwei Personen (z.B. Ehepaare, Lebensgemeinschaften, Elternteil mit volljährigem Kind)	€ 1.570,00
Zuschlag für jede weitere im gemeinsamen Haushalt lebende Person (auch Minderjährige)	€ 150,00

Die Einkommensgrenzen sind Nettobeträge. Es ist von der Einkommenssituation bei Antragsstellung auszugehen. Sonderzahlungen sind bei Ermittlung der Einkommensgrenzen nicht zu berücksichtigen.

Nach dem K-MSG ist von einem umfassenden Einkommensbegriff auszugehen. Als Einkommen gelten daher alle Einkünfte aus selbstständiger oder unselbstständiger Tätigkeit, Renten, Pensionen, einkommensabhängige Leistungen des Sozialentschädigungsrechts mit Sozialunterstützungscharakter

(z.B. Unterhaltsrente im Rahmen der Opferfürsorge, die zur Sicherung des Lebensunterhalts dient und von der Höhe des sonstigen Einkommens abhängig ist), ferner Leistungen aus der Arbeitslosenversicherung, der Krankenversicherung, Geldleistungen aus dem K-MSG (Mindestsicherung), ferner auch Familienzuschüsse, Unterhalts- bzw. Alimentationszahlungen jeglicher Art, Lehrlingsentschädigungen sowie Stipendien und Kinderbetreuungsgeld.

Innerhalb einer Haushaltsgemeinschaft sind alle Einkünfte zusammenzurechnen.

Bei Lehrlingen ab dem 18. Lebensjahr, die eine Lehrlingsentschädigung beziehen und im gemeinsamen Haushalt mit einem Elternteil leben, ist von einer Haushaltsgemeinschaft von zwei Personen auszugehen. Die Lehrlingsentschädigung ist in diesem Fall als Einkommen miteinzubeziehen.

Alimentationszahlungen an Kinder, die in einem anderen Haushalt leben, sind nicht vom Einkommen in Abzug zu bringen!

Nicht als Einkünfte gelten Familienbeihilfen (incl. Erhöhungsbetrag), Naturalbezüge, Kriegsoferentschädigung, Pflegegelder und die Wohnbeihilfe nach dem Wohnbauförderungsgesetz.

Leistungen des Sozialentschädigungsrechts sind Leistungen nach dem: Kriegsoferversorgungsgesetz (KOVG), Kriegsgefangenenentschädigungsgesetz (KGEG), Heeresversorgungsgesetz (HVG), Verbrechenopfergesetz (VOG), Impfschadengesetz, Conterganhilfegesetz, Strafrechtlichen Entschädigungsgesetz u. Heimpferrerntengesetz (HOG).

Antragstellung:

Anträge auf Gewährung des Heizzuschusses können vom **1. Oktober 2020 bis einschließlich 26. Februar 2021** ausschließlich bei der zuständigen Wohnsitzgemeinde eingebracht werden.

Finanziert wird die Heizzuschussaktion von der Stadtgemeinde Bad St. Leonhard i.Lav. und dem Land Kärnten, je zur Hälfte.



9462 Bad St. Leonhard * www.tripolt.net * 04350 / 2231



Frohe Weihnachten

**Hubert Tripolt und sein Team
wünschen allen Kunden und
Geschäftspartnern ein frohes
Weihnachtsfest sowie viel Glück und
Gesundheit im neuen Jahr!**

Verlautbarung

über das Eintragungsverfahren für das Volksbegehren mit der Kurzbezeichnung

• TIERSCHUTZVOLKSBEGEHREN

Aufgrund der am 25. August 2020 auf der Amtstafel des Bundesministeriums für Inneres sowie im Internet veröffentlichten stattgebenden Entscheidung des Bundesministers für Inneres betreffend das oben angeführte Volksbegehren wird verlautbart:

Die Stimmberechtigten können innerhalb des vom Bundesminister für Inneres gemäß § 6 Abs. 2 des Volksbegehrensgesetzes 2018 – VoBeG festgesetzten Eintragszeitraums, das ist

**von Montag, 18. Jänner 2021,
bis (einschließlich) Montag, 25. Jänner 2021,**

in jeder Gemeinde in den Text des Volksbegehrens samt Begründung Einsicht nehmen und ihre Zustimmung zu diesem Volksbegehren **durch einmalige eigenhändige Eintragung ihrer Unterschrift auf einem von der Gemeinde zur Verfügung gestellten Eintragsformular** erklären. **Die Eintragung muss nicht auf einer Gemeinde erfolgen, sondern kann auch online getätigt werden (www.bmi.gv.at/volksbegehren).**

Stimmberechtigt ist, wer am letzten Tag des Eintragszeitraums das Wahlrecht zum Nationalrat besitzt (österreichische Staatsbürgerschaft, Vollendung des 16. Lebensjahres, kein Ausschluss vom Wahlrecht) und zum Stichtag 14. Dezember 2020 in der Wählerevidenz einer Gemeinde eingetragen ist.

Bitte beachten: Personen, die bereits eine Unterstützungserklärung für dieses Volksbegehren abgegeben haben, können für dieses Volksbegehren **keine** Eintragung mehr vornehmen, da eine getätigte Unterstützungserklärung bereits als gültige Eintragung zählt.

In dieser Gemeinde (diesem Magistrat) können Eintragungen während des Eintragszeitraums an folgender Adresse (an folgenden Adressen)

Stadtamt - Zimmer 4
9462 Bad St. Leonhard im Lavanttal, Hauptplatz 46
(barrierefrei erreichbares Wahllokal)

an den nachstehend angeführten Tagen und zu den folgenden Zeiten vorgenommen werden:

Montag,	18. Jänner 2021, von 08:00 bis 16:00 Uhr,
Dienstag,	19. Jänner 2021, von 08:00 bis 20:00 Uhr,
Mittwoch,	20. Jänner 2021, von 08:00 bis 16:00 Uhr,
Donnerstag,	21. Jänner 2021, von 08:00 bis 20:00 Uhr,
Freitag,	22. Jänner 2021, von 08:00 bis 16:00 Uhr,
Samstag,	23. Jänner 2021, von 08:00 bis 12:00 Uhr,
Sonntag,	24. Jänner 2021, geschlossen,
Montag,	25. Jänner 2021, von 08:00 bis 16:00 Uhr.

Online können Sie eine Eintragung bis zum letzten Tag des Eintragszeitraumes (25. Jänner 2021), 20.00 Uhr, durchführen.

Kundmachung:

angeschlagen am: 22. 09.2020

Verlautbarung

über das Eintragungsverfahren
für die Volksbegehren mit den Kurzbezeichnungen

- FÜR IMPF-FREIHEIT
- Ethik für ALLE

Aufgrund der am 23. Oktober 2020 auf der Amtstafel des Bundesministeriums für Inneres sowie im Internet veröffentlichten stattgebenden Entscheidungen des Bundesministers für Inneres betreffend die oben angeführten Volksbegehren wird verlautbart:

Die Stimmberechtigten können innerhalb des vom Bundesminister für Inneres gemäß § 6 Abs. 2 des Volksbegehrensgesetzes 2018 – VoBeG festgesetzten Eintragungszeitraums, das ist

**von Montag, 18. Jänner 2021,
bis (einschließlich) Montag, 25. Jänner 2021,**

in jeder Gemeinde in den jeweiligen Text samt Begründung der Volksbegehren Einsicht nehmen und ihre Zustimmung zu einem oder zu mehreren Volksbegehren **durch einmalige eigenhändige Eintragung ihrer Unterschrift auf einem von der Gemeinde zur Verfügung gestellten Eintragungsformular** erklären. **Die Eintragung muss nicht auf einer Gemeinde erfolgen, sondern kann auch online getätigt werden (www.bmi.gv.at/volksbegehren).**

Stimmberechtigt ist, wer am letzten Tag des Eintragungszeitraums das Wahlrecht zum Nationalrat besitzt (österreichische Staatsbürgerschaft, Vollendung des 16. Lebensjahres, kein Ausschluss vom Wahlrecht) und zum Stichtag 14. Dezember 2020 in der Wählerevidenz einer Gemeinde eingetragen ist.

Bitte beachten: Personen, die bereits eine Unterstützungserklärung für ein Volksbegehren abgegeben haben, können für dieses Volksbegehren **keine** Eintragung mehr vornehmen, da eine getätigte Unterstützungserklärung bereits als gültige Eintragung zählt.

In dieser Gemeinde (diesem Magistrat) können Eintragungen während des Eintragungszeitraums an folgender Adresse (an folgenden Adressen)

Stadtamt - Zimmer 4

9462 Bad St. Leonhard im Lavanttal, Hauptplatz 46

(barrierefrei erreichbares Wahllokal)

an den nachstehend angeführten Tagen und zu den folgenden Zeiten vorgenommen werden:

Montag,	18. Jänner 2021, von 08:00 bis 16:00 Uhr,
Dienstag,	19. Jänner 2021, von 08:00 bis 20:00 Uhr,
Mittwoch,	20. Jänner 2021, von 08:00 bis 16:00 Uhr,
Donnerstag,	21. Jänner 2021, von 08:00 bis 20:00 Uhr,
Freitag,	22. Jänner 2021, von 08:00 bis 16:00 Uhr,
Samstag,	23. Jänner 2021, von 08:00 bis 12:00 Uhr,
Sonntag,	24. Jänner 2021, geschlossen,
Montag,	25. Jänner 2021, von 08:00 bis 16:00 Uhr.

Online können Sie eine Eintragung bis zum letzten Tag des Eintragungszeitraumes (25. Jänner 2021), 20.00 Uhr, durchführen.

Kundmachung:

angeschlagen am: 02.10.2020

■ Neues aus der Stadtbücherei

Romane

Das Fest der kleinen Wunder (Ulrike Renk)
Das lügenhafte Leben der Erwachsenen (Elena Ferrante)
Klang der Hoffnung (Jeffrey Archer)
Rückkehr nach River's End (Nora Roberts)



Thriller / Krimis

Die verstummte Frau (Karin Slaughter)
Ohne Schuld (Charlotte Link)

Sachbücher

P.M. Magazin – September 2020 (Peter Moosleitner)
P.M. Magazin – Oktober 2020 (Peter Moosleitner)
P.M. Magazin – November 2020 (Peter Moosleitner)
P.M. Magazin – Dezember 2020 ((Peter Moosleitner)
Und erlöse uns von den Blöden (Monika Gruber, Andreas Hock)

Kinder- und Jugendbücher

Conni geht auf Schatzsuche (Julia Boehme)
Die drei ??? und das versunkene Dorf (Andre Marx)
Die Olchis und die grüne Mumie (Erhard Dietl)
Fünf Freunde (Enid Blyton)

NEUE ÖFFNUNGSZEITEN ab 01. Jänner 2021

Montag bis Freitag von 8,00 Uhr bis 12,30 Uhr
Donnerstag zusätzlich von 13,30 Uhr bis 16,00 Uhr!

Sehr geehrte Leser!

Sie haben die Möglichkeit unter folgendem Link im Onlinekatalog der Stadtbücherei zu stöbern und als registrierter Bibliothekskunde Einsicht in die eigenen Entlehnungen zu nehmen, Verleihfristen zu verlängern oder Reservierungen von entlehnten Büchern vorzunehmen:

www.biblioweb.at/badstleonhard

Ihre persönlichen Zugangsdaten erhalten Sie bei der Bibliotheksleitung in der Stadtbücherei Bad St. Leonhard.

Leihgebühren:

Kinder und Jugendliche: 1. und 2. Woche - € 0,10,
jede weitere Woche + € 0,10 pro Buch

Erwachsene: 1. und 2. Woche - € 0,20,
jede weitere Woche + € 0,10 pro Buch

Öffnungszeiten: Mo bis Fr von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Digithek Kärnten

Registrierte Bibliothekskunden der Stadtbücherei Bad St. Leonhard i.Lav. können über das Onleihe Portal www.onleihe.de/kaernten elektronische Bücher, Hörbücher, Videos, Zeitschriften und Magazine mit dem PC, Smartphone, Tablet oder E-Book-Reader ausleihen. Für die Benutzung fallen keine zusätzlichen Kosten an. Weitere Informationen und Zugangsdaten erhalten Sie in der Stadtbücherei Bad St. Leonhard i.Lav.

■ Sprechtag 2021

SVS – Sozialversicherungsanstalt der Selbständigen

Stadtgemeindeamt Bad St. Leonhard in der Zeit von **8,30 Uhr bis 13,00 Uhr** an folgenden Tagen:

MO 11.01.2021 | MO 25.01.2021 | MO 08.02.2021
MO 22.02.2021 | MO 08.03.2021 | MO 22.03.2021
FR 09.04.2021 | MO 19.04.2021 | MO 03.05.2021
MO 17.05.2021 | MO 31.05.2021 | MO 14.06.2021
MO 28.06.2021

Pensionsversicherungsanstalt PV (Arbeiter und Angestellte)

Jeden **Mittwoch** in der Zeit von **7,30 Uhr bis 13,00 Uhr** und jeden **Freitag** in der Zeit von **7,30 Uhr bis 12,30 Uhr** in der Gebietskrankenkasse Wolfsberg, Roßmarkt 13.

Bei Feiertagen ist kein Ersatztermin vorgesehen, am 24.12. und 31.12. findet kein Sprechtag statt.

Rechtsanwaltsbüro JUS

Mag. Herbert Juri, Mag. Thomas Schuster

Die Sprechtage werden jeweils am **1. und 3. Dienstag im Monat** in der Zeit von **8,00 Uhr bis 9,00 Uhr** im Stadtgemeindeamt, 1. Stock, Zimmer Nr. 5, abgehalten.

EIN GUTSCHEIN FÜR DICH!

DIE LAGERHAUS GUTSCHEINKARTE

Das GESCHENK zum Tanken & Einkaufen - einlösbar
in allen Lagerhaus Lavanttal Filialen



[lagerhaus-lavanttal.at](https://www.lagerhaus-lavanttal.at)

ADVENT-GEWINNSPIEL
GEWINNE VIELE SCHÖNE PREISE AUF
facebook.com/LagerhausLavanttal





Elektroinstallationen
SAT-u, Alarmanlagen
Netzwerktechnik

SCHLÖGL GmbH
Elektrotechnik
Photovoltaik

Erzweg 365
A-9462 Bad St. Leonhard
Tel. 04350 / 3792 Fax: DW-11
E-Mail: office@schloegl-elektro.at

**Frohe Weihnachten
und ein gutes
neues Jahr 2021!**

TOYOTA
ALWAYS A BETTER WAY



DER NEUE PROACE CITY VERSO. EINER FÜR ALLE.

Außen kompakt, innen ganz groß
und mit bis zu 7 Sitzplätzen ein
echtes Raumwunder.

**PROACE CITY VERSO
ab € 23.590,-***

*PROACE CITY VERSO, 1,2 Benzin, gMT, Shuttle L1. Angebot freibleibend und gültig bei teilnehmenden Toyota-Vertragshändlern bei Vertragsabschluss bis zum 31.12.2020. Preis ist Listenpreis, brutto inkl. MwSt. & NoVA. Symbolfoto. Änderungen, Satz und Druckfehler vorbehalten. Kraftstoffverbrauch kombiniert: 5,4-6,8 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert: 141-155 g/km.

**Toyota Autohaus
KINZEL**

Völkermarkter Straße 145
9020 Klagenfurt am Wörthersee
Tel.: +43 463 322 31
E-Mail: office@kinzel.at
www.kinzel.at

Unsere Herzen schlagen für das Bauen.

**BAUUNTERNEHMUNG
GRANIT
GRAZ**

Zentrale: 8025 Graz
Feldgasse 14
T 0316 / 27 11 11
zentrale@granit-bau.at

Tiefbau Kärnten
Auenfischerstraße 53a
9400 Wolfsberg
T 04352/35338
wolfsberg@granit-bau.at

◇ granit-bau.at

Die HYBRID Familie ist für Sie da !!



Geschäftsführer und KFZ-Meister
Ferdinand Kinzel: "Ein Hybrid von Toyota
ist auch ein tolles Geschenk – am besten
sich selbst eine Freude machen."

**über
50
Jahre**

**Toyota Autohaus Kinzel in Klagenfurt
wünscht eine schöne Weihnachtszeit!**

Das Autohaus Kinzel ist seit über 50 Jahren DER Toyota-Hauptpartner in Kärnten. KFZ-Meister Ferdinand Kinzel führt die Geschäfte in zweiter Generation, gemeinsam mit seinem 15-köpfigen Profi-Team nach dem Motto „persönlich – freundlich – familiär“ und jetzt besonders weihnachtlich.

Die meisten seiner Kunden sind seit Jahrzehnten Stammkunden, denn der Name Kinzel steht für kurze Wege und Wartezeiten sowie für sehr faire Preise. Zusätzlich ist er erster **Ansprechpartner** für die **Toyota-Hybrid-Palette** inklusive der **Hybrid-Service-Checks**.

Mit den sofort lieferbaren und vorsteuerabzugsfähigen Multitalenten **Proace**, **Proace Verso** und **Proace City Verso** punktet er auch als **Nutzfahrzeugpartner**.

Ferdinand Kinzel und sein Team wünschen allen Kunden und Partnern eine wunderbare Adventzeit sowie eine besinnliche Weihnachtszeit mit einem positiven Start ins neue Jahr.

Autohaus Kinzel GmbH
Völkermarkter Straße 145
9020 Klagenfurt a. W.
Telefon: +43 463 322 31-0
E-Mail: office@kinzel.at
www.kinzel.at



Ein starkes Team an Ihrer Seite

Die beste Versicherung für Ihren Bedarf

Unter allen Versicherungsanstalten
finden wir für Sie mit modernster Technik
und Know-How die Deckung mit dem
besten Preis-Leistungsverhältnis.

„Immer
zu 100 %
für Sie
da.“

Wir stehen Ihnen in unserer
Geschäftsstelle persönlich zur Verfügung.
Terminvereinbarung unter
T +43 43 50 33 343 oder
badstleonhard@1a-versichert.at

